

**Σάλτσ** ονομάθῃ αὐτὴ ὑπὸ τῆς Σάλτσ Πόλιως Παραθαλασσίας. παράκεινται εἰς αὐτὴν κατὰ τὴν Παραθαλασσίαν Ἄκραν, καὶ πολλοὶ Νῆσοι. ἐκ τῶν ὁποίων εἰς τὴν δὴ δύο μόνον σημαῖμεν, ὡς γνωριμοτέρας τῶν ἄλλων, τὴν Ἰππερσ, καὶ τὴν Εἰλιγλαῖδ. οὐ σμακραὶ τῆς Νορουηγίας κατὰ τὸ Βόρειον πέρασ αὐτῆς, εἶναι Χάρυβδις, Μαϊσρόου, καλυμένη, καὶ μετ' ἄλλα ὀνόματα, οἷον Οὐμφαλὸς τοῦ Ωκτιανού, Δίτη, Βάραθρον, καὶ τὰ ἐξῆς. ὅπου τὰ ὕδατα τοῦ Ωκτιανού, πλημμυροῦντες ἐν ταῖς ἔξω ὄραις, μετ' ἰσχύ βίαν κατα φέρονται εἰς τὸ Βάραθρον, καὶ μετ' ὅσον ἤχον τῶν κυμάτων, καὶ πειροδίνουσι, ὥστε ὑπερβαίνει πάντα λόγον. καὶ πάλιν ἐξουστίας, συστῆλομοσίου τοῦ Ωκτιανού, ἐν ταῖς λοιπαῖς ὄραις, ἐκ τοῦ πυθμῆνος ἐγείριται τὸ ὕδωρ, μετ' ἰσχύ ὀρμῶν τὸν ἀνύφορον, ὥστε δὴ εἶναι κενεὸς ὄγκος βαρὺς, ἢ ἄλλο, τὰ νικίση τὴν ὀρμῶν, καὶ τὰ πηγῶν εἰς τὸ κάτω, καὶ τὸν ὅσα ἀρόπρον κατέπει, εἴτε ξύλα, εἴτε ἀνθρώπους, εἴτε ἄλλο, πάλιν τὰ ἀναδίδῃ, καὶ τὰ ἐξερῶ ἔξω. ἡ περιμετρὸς ταύτης εἶναι Μιλίων Ἰταλικῶν 40. καὶ τὸ σημεῖον, σκόπελός τις Μοῦσαι λεγόμενος.

**Μίση** 5 Πέμπτη καὶ πλάταία εἶναι ἡ Οὐβαρδουσιανή, κοινῶς Βαρδούασ, κληθεῖσα ὑπὸ τοῦ Βαρδούασ, Φρουρίου αὐτῆς, ἡ ὁποία ἐκτείνει κατὰ τὸ ἀνώτατον μέρος τῆς Νορουηγίας, περαιτέρω τοῦ Βορείου Ἀκρωτερίου, τὸ ὁποῖον κοινῶς ὑπὸ τῶν Ὁλλανδῶν λέγεται Νοὐρτ Κάιπ,

**Οὐβαρδουσιανή.**  
**Βαρδούασ,**  
**Βίρην Ἀκρ.**  
**Νοὐρτ Κάιπ,**

καὶ ὑπὸ τῶν Ἑσποτίων Νοὐρτ Κάιπ, καὶ Παλατιῶν Ἀκρωτερίου τῆς Ρουβίας παγωμένου Ωκτιανού, κλίουσα ἀπὸ τολῆς. ταύτης τῆς Σαξωνίας τὸ μεῖζον εἶναι ἡ Φιννμάρκερ, ἢτοι ἡ Φιννμαρκερ, ἡ δὴ κατὰ τὸ Βαρδούσιον, Νήσους τὴν Σουρβίαν, καὶ Μαγγεράν, ἢτοι οἱ Καδῶνοι ἢ Καδῶνοι. Ἔθνος δὲ τῆς Σαξωνίας. καὶ ὅπου ἡ μεγίστη ἡμέρα εἶναι τῆς χειμῶν τριῶν μῶν, καὶ ταῦτα μετ' αὐτὸν περὶ τοῦ Βασιλείου τῆς Νορουηγίας, ὁποῖον ἐξηρημώσῃ τῆς Βαουσιανῆς ἡμετέρας, εἶναι ὅλον ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν τῶν ὀμοῦ μετ' ἡμῶν Ἰτλανδικῶν Νήσους, καὶ Φέρο, περὶ ὧν ἠρῆται ἐν τῶν περὶ Σκωθίας καὶ μετ' ἡμῶν τὴν Ἰσλανδίαν, καὶ μετ' ἡμῶν τῆς Γροηνλανδίας, καὶ μετ' ἡμῶν τῆς Βέργαν. παρὰ ταῦτα ἴσιν, ὅτι ὁπότε τῆς Νορουηγίας, μετ' ὅλον ὁποῦν γαλιώτατος, ἀλλὰ εἶναι ἀγονος, καὶ πρὸς τὴν φοβερὸς μετ' ὅσον τὸν δρυμοῦς καὶ τὴν μετ' ὅσον, ὅπου ἔχει. ἀρῶται ὅπου ἑκατομῶν αὐτὴν τὴν Νορουηγίαν, λέγουσι, ὅτι ἔσαν οἱ Σίτωνες, ἔθνος ἀρχαιοτάτων. λέγεται τῆς Νορουηγίας ἐσάθησαν ποτὲ καταπι, καὶ ἐξουσίαν καὶ τοὺς Δαίμωνες Φερισίους. ἀλλὰ πλάταίον τοὺς σφάξων, μετ' ὅσον τὸ Βασίλειον αὐτὴν τὴν ἐξουσίαν τῶν Βασιλείων τῆς Δαίμων ἠρῆται.

# ΤΜΗΜΑ ΕΝΝΑΤΟ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

Περὶ τοῦ Βασιλείου τῆς Σουηκίας, ἢτοι τῆς Σβίτζιας.

**Σουηκία.** Ἡ Σουηκία (ἢτις καὶ Σουηδία, καὶ Σουηία λέγεται, καὶ κοινῶς ὑπὸ τῶν Ἑσποτίων Σουβέδου, καὶ ὑπὸ τῶν Ἰταλῶν Σβίτζια, τὴν ὀνομασίαν λαβούσα ὑπὸ τοῦ ἔθνους αὐτῆς τῶν Σουόνων, ἢ Σουήβων, κληθεῖσιν οὕτως ὑπὸ τῆς Σουὸν λέξεως, ὁποία σημαίνει κατ' αὐτοὺς, ἀρρσικὴν νόστιμα, καὶ ἀκμῶν. ἢ καὶ ὑπὸ τοῦ Σουήβου Ποταμοῦ.) εἶναι Βασίλειον τῆς Εὐρώπης μεγαλωτάτον, κατὰ τὸν Βορῆον

**Σβίτζια,**  
**Σουίτς,**  
**Σουέβος.**

τὰ μάλιστα ἐκτενόμενον, ἀλλὰ ὄχι τοικημέον, τὸ ὁποῖον περιέχει τὸ μέρος τῆς Σκανδιναβίας, καὶ τὸ πάλαι μεῖζον μετ' ὅσον τὸ Βασίλειον τῆς Δαβίας, καὶ τὸ Βασίλειον τῶν Γότθων. ἀλλὰ ταῦτα δίκον του Βασιλέα, ὑπὸ ἔτους 1512. διηρημένον τῆς Δαβίας, ὅσον καὶ ἦν εἶναι ἀρχαιοτάτον, καὶ ποτὲ ἄκακοπλύνοντες. ἔσοντες καὶ οἱ Σουήβων παρῶντες ἢ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ

ΠΑΝΙΝΑ 2006

ὀνομαστοὶ . περατοῦται ὑπὸ μὲν τοῦ Βορείως ὑπὸ τῆς Νορβηγικῆς Λαππίας, καὶ τῆς Βορείου Ὠκεανοῦ, ὑπὸ δὲ Ἀνατολῶν ὑπὸ τῆς Μοσκοβίας, ὑπὸ Μισημβείας ὑπὸ τῆς Ἀνατολικῆς Θαλάσσης, ἢ τοῦ τῆς Βαλτικῆς, καὶ ὑπὸ Δυσμῶν ὑπὸ τῆς Δανίας καὶ Νορβηγίας. κεῖται κατὰ τὸ Βόρειον αὐτοῦ Μῆρος, ὑπὸ τῶν κατεψυγμένῳ Ζώνῳ. οἱ Κάτοικοι τῶν εἶναι Χερσιανοὶ ἐπόμενοι τοῖς δόγμασι τοῦ Δουθέρου, καὶ εὐχάριστα αὐτοῦ Μῆρος εἶναι εἶξ, δηλαδὴ ἢ ἰδίως Σουηκία, ἢ Γοτθία, ἢ Νορλανδία, ἢ Φιλανδία, ἢ Ἰγγεῖα, καὶ ἢ Λιβονία, εἰς τὰς ὁποίας περιέχονται 35. Ἐπαρχίαι, ἐκ τῶν ὁποίων ἕκαστη ὑποδιερίζεται εἰς Περιοχάς, τὰς ὁποίας αὐτοὶ κοινῶς καλοῦσιν Ἀεράδχ. καὶ παρὰ ταύτας ὑπόκεινται εἰς τὸν Βασιλέα τῆς Σουηκίας, καὶ ἄλλοι ἄποιοι εἰς τῶν Γερμανίαν.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . Β'.

Περὶ τῆς Γοτθίας.

Γοτθία. Γουτλανδία.

Γῆται.

Ὅς Γότα.

Σκωία. Σκωδία.

Ὀρσουιδ.

Σμαλανδία. Καλμαρεία. Καλμαρ.

**Η** Γοτθία λέγεται κοινῶς ὑπὸ τῶν Ἐντοπίων Γουτλανδία, καὶ εἶναι τὸ Μεσημβρινὸν Μῆρος τοῦ Βασιλείου τῆς Σουηκίας, μεταξὺ τῆς ἰδίως Σουηκίας περιεχόμενον, τῆς Νορβηγίας, καὶ τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, ὅπου τὸ πάλαι ἦσαν οἱ Γῆται. διαιρεῖται αὐτὴ εἰς τρία Μῆρη, ἢ γοῦν εἰς τῶν Δυτικῶν Γοτθίαν, κοινῶς Βίς Γότα ἢ ὁποία ἐκτείνεται πρὸς Δυσμᾶς, κατὰ τῶν Νορβηγίαν. εἰς τῶν Ἀνατολικῶν Γοτθίαν, κοινῶς Ὅς Γότα, ἢ ὁποία ἐκτείνει πρὸς Ἀνατολᾶς, κατὰ τῶν Βαλτικῶν Θαλάσσαν. καὶ τῶν ἰδίως Σουηκίαν. καὶ εἰς τῶν Μεσημβρινῶν Γοτθίαν, κοινῶς Σὸδ Γότα, ἢ ὁποία πλατύπερον λαμβανομένη, Σκωία λέγεται, καὶ Σκωδία ὑπὸ τῶν Πτολ. καὶ πρὸς Μεσημβείαν, ἐκκλίνει κατὰ τῶν Γερμανίαν, καὶ Δανίαν, ὑπὸ τῆς ὁποίας χωρίζεται ὑπὸ τῶν Ὀρσουιδ Πορθμῶ. Γοτθία κατὰ τῶν Γερμανικῶν Διάλεκτον, σημαίνει καλῶν Γῶν. 2 Πόλεις λοιπὸν τῆς Ἀνατολικῆς Γοτθίας, ἢ τοῦ τῆς Ὅς Γότα πρὸς Νότον εἶναι εἰς μὲν τῶν Σμαλανδίαν Ἐπαρχίαν, κοινῶς Σμαλανδία, ἢ Καλμαρεία, κοινῶς Καλμαρ, Πόλις ὀχυρὰ μὲν Λιμνὴ εἰς τὸν Αἰγιαλὸν κειμένη τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, ἀπικρὺ τῆς Ὀελανδίας Νήσου, μὲν Φρούριον ἰχυρὸν, ἀπέχει τῆς Χερσιανοπόλεως 4. λέγεις, καὶ 40. τῆς Ἀφρίας,

ἢ π' αὐτῆς καλεῖται ἢ μεταξὺ ταύτης, καὶ τῆς Ὀελανδίας Νήσου ἐγκειμένη Θαλάσσα Καλμαρσουιδ. Βορειότερα ταύτης εἶναι Οὐισρόβικον, κοινῶς Βισρεβίκ, Πόλις μὲν Λιμνὴ εἰς τῶν Ἀκρας τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, καὶ εἰς τὸ πέρας κειμένη αὐτῆς τῆς Ὀσρογοθίας, ἀπέχουσα τῆς Καλμαρείας πρὸς Βορῆαν 55. Μίλια κοινὰ. Οὐιξσία, κοινῶς Βίξσιο, Πόλις πλησίον Λίμνης, μὲν Ὄρονον Ἐπισκόπου, ὑπὸ τὸν Οὐφάλιας Ἀρχιεπίσκοποι, ἀπέχουσα τῆς Οὐιπέρου Λίμνης, 35. Μίλια πρὸς Μεσημβείαν, πρὸς Δυσμᾶς ὑπὸ τῆς Καλμαρείας κειμένη. Γουτεκοπία, κοινῶς Γουτεκοπιγγ, Πόλις πλησίον τῆς Οὐιπέρου Λίμνης, ἢ ὁποία κοινῶς Βίπερ λέγεται, ἐκτεταμένη ὑπὸ τῆς Βορείως ἐπὶ Μεσημβείαν εἰς Μίλια κοινὰ 80., καὶ διαιροῦσα τῶν Γοτθίαν, εἰς Ὀσρογοθίαν, καὶ Βισρογοθίαν. εἰς τὸ σιῶρον τῆς Σμαλανδίας, καὶ τῆς Βλεικυγγίας εἶναι Τόρσα, κοινῶς Τόρσας, 5. Λέγεις Σουηκικαῖς ἀπέχουσα τῆς Χερσιανοπόλεως πρὸς Δυσμᾶς, καὶ 3. τῆς Ἀκρας τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης. πλησίον ταύτης εἶναι Βρομσβόα, κοινῶς Βρομσσίβροο, ἀπέχουσα τῆς Χερσιανοπόλεως 15. Μίλια πρὸς Δυσμᾶς, εἰς αὐτῶν ἔγινον ἢ συμβίβασις τῶν Βασιλέων τῆς Σουηκίας, καὶ Δανίας, ἐνέτει 1645. 3 Ἄνω τῆς Σμαλανδίας πρὸς Βορῆαν, κεῖται ἢ ἰδίως Ὀσρογοθία, ἢ τοῦ μεταξὺ τῆς Σκωνίας πρὸς Βορῆαν, τῆς Βισρογοθίας πρὸς Δυσμᾶς, τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης πρὸς Ἀνατολᾶς, καὶ τῆς Σμαλανδίας πρὸς Μεσημβείαν, λέγεται κοινῶς Ὀσρογοθλανδία. εἰς τῶν ὁποίων εἶναι Σπεγέβουργον, κοινῶς Σπεγεβόργ Πόλις μὲν Λιμνὴ, εἰς τῶν Ἀκρας τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, ἀπέχουσα τῆς Νορκοπίας, πρὸς Ἀνατολᾶς 16. Μίλια κοινὰ, καὶ 30. τῆς Νορκοπίας πρὸς Μεσημβείαν. Σουδερκοπία, κοινῶς Σουδερκοπιγγ, Πόλις ἀπέχουσα τῆς Σπεγεβούργου πρὸς Δυσμᾶς 15. Μίλια, καὶ 7. τῆς Νορκοπίας πρὸς Εὐρον. Νορκοπία κοινῶς Νορκοπιγγ, Πόλις μεταξὺ δύο Λιμνῶν κειμένη, πλησίον τῆς Μοπέλα Ποταμοῦ, 5. Μίλια ἀπέχουσα τῆς Ἀκρας τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης πρὸς Δυσμᾶς, καὶ 10. τῆς Ἀκρας τῆς Οὐιπέρου Λίμνης πρὸς Ἀνατολᾶς. Νορδολμία, κοινῶς Νορδολμ. καὶ παρὰ ταύτας Κόλμον. κοινῶς Κόλμο. ἐν ταῦτα αἰήκουσι προσέτι καὶ ἢ Ὀελανδία Νήσος, κοινῶς Ὀελανδία, ἐν τῆς Βαλτικῆς Κόλπου κειμένη ἀπικρὺ τῆς

Καλμαρσουιδ. Οὐισρόβικ. Βισρεβία.

Οὐιξσία. Βίξσιο.

Γουτεκοπία. Γουτεκοπιγγ. Οὐιπέρο Λίμνη. Βίπερ λ. Ὀσρογοθία.

Τόρσα. Τόρσας.

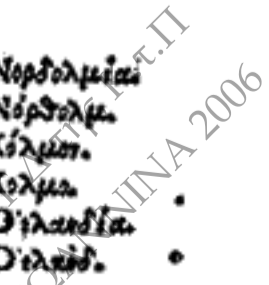
Βρομσβόα. Βρομσσίβροο.

Ὀσρογοθλανδία. Σπεγέβουργ. Σπεγεβόργ.

Σουδερκοπία. Σουδερκοπιγγ.

Νορκοπία. Νορκοπιγγ.

Νορδολμία. Νορδολμ. Κόλμο. Κόλμο. Ὀελανδία. Ὀελανδία.



Καλμαρίας, εκτείνεται ἀπὸ τὸ πύ Βορείως ἐπὶ Μεσημβρείαν εἰς Μίλια 70., καὶ ἔχει Πό-  
 λεις ἑξαεπίους τὴν Βόρκ Ὀλμίας, κοινῶς  
 Βοραόλμ, καὶ τὴν Ὀσέβουαν, κοινῶς Ὀσέ-  
 βυ, εἰς τὴν Δυτικῶν Ἄκρων τῆς Νήσου κει-  
 μεῖω. πορρωτέρου ταύτης ἀφίσταται ὑπὸ τὴν  
 Σπριαῦ, ἢ Γοθλαυδία Νήσος, κοινῶς Γοθ-  
 λαυδ, κειμένη ἐν τῷ Βαλτικῷ Κόλπῳ τῆς Ἀ-  
 κροθαλασσίας τῆς Οὐερογοθίας 16. Λίγες,  
 τὸ Μῆκος ταύτης εἶναι ὑπὸ τῷ Βορείως ἐπὶ Με-  
 σημβείαν Λιγῶν Σουηκικῶν 12. ἄρα δὲ τὸ  
 εὐρὸς 5. ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσμῶν. εἰς  
 αὐτὴν εἶναι Πόλεις Οὐϊσβία κοινῶς Βίσβυ,  
 ἡποία ἦν μεγάλη, καὶ Ἐμπόριον πειρή-  
 μόν. ἀπὸ τῆς Νήσου ἀφάρθη τῷ Σουκῶν, ἐν  
 ἔτει 1677., καὶ πάλιν ἰδύθη εἰς αὐτὴν ἐν  
 ἔτει 1679.  
 4 Τῆς δὲ Οὐερογοθίας, κοινῶς Βίς Γότα,  
 Ἐλάσσονες Ἐπαρχίαι εἶναι ἡ ἰδίως Βιερ-  
 γοθία, ἔχουσα Πόλεις Γοθέβουργον, κοι-  
 νῶς Γοθεβούργ, Πόλις ἔχυρῶτα μὲ Λιμῆ-  
 να, εἰς τὴν Ἄκρον κειμένη τῆς Βαλτικῆς Θα-  
 λάσσης, ἀφίσταται τῷ Βαουσίῳ ἀπὸς Νότον  
 3. Λίγες Γερμανικαῖς. Ἐλσβουργον, κοινῶς  
 Ἐλσβούργ. Φρούριον. Σκάρρα, κοινῶς Σκάρρ,  
 Πόλις μικρὰ μὲ Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ τῷ  
 Οὐφαλίας Ἀρχιεπίσκοπ:, ἀπέχουσα τῆς  
 Οὐενέρου Λίμνης 10. Μίλια ἀπὸς Μεσημ-  
 βείαν, καὶ 20. τῆς Φαλκόπιας. εἰς αὐτὴν τὸ πάλαι  
 ἦν ὁ Βασιλικὸς Θρόνος τῷ Γότθων. Οὐ-  
 νεϊβουργον, κοινῶς Βενερσβούργ ἀπὸς τὸν  
 Τρολέτταν Ποτ:. Λιδκοπία, κοινῶς Λιδκο-  
 πίγγ, Πόλις μικρὰ, εἰς τὴν Ἄκρον τῆς  
 Οὐενέρου Λίμνης, ἀπὸς τὸν Λίδαν Ποτ: ἀπέ-  
 χουσα τῆς Σκάρρας 12. Μίλια ἀπὸς Βορείαν,  
 καὶ 20. τῆς Φαλκοπίας. Φαλκοπία, κοινῶς  
 Φαλκοπίγγ, Πόλις ἀπέχουσα τῆς Σκάρρας  
 5. Μίλια Γερμανικὰ ἀπὸς Νότον, καὶ 8. τῆς  
 Βενέρου Λίμνης. μεταξὺ ταύτης τῆς Λίμνης,  
 καὶ τῆς Οὐενέρου Λίμνης, εἶναι Μαριαισάδιον,  
 κοινῶς Μαριεσάδτ, Πόλις νέα, μόλις 3. Μί-  
 λια κοινὰ ἀπέχουσα τῆς Οὐενέρου Λίμνης, καὶ  
 28. τῆς Λιδκοπίας ἀπὸς Ἀνατολῶν. Ἀνατο-  
 λικωτέρα ταύτης εἶναι ἡ Οὐϊρμιαυδία Ἐπαρ-  
 χία, ἡποία κοινῶς λέγεται Βερμιαυδ, ἔ-  
 χουσα Πόλεις Καρολοσάδιον, κοινῶς Καρλο-  
 σάδτ, Πόλις κτιθεῖσα εἰς τὸν τόπον τῆς Τιγ-  
 γουάλλης Πόλιος ὑπὸ τῷ Φ. Καρόλου τοῦ Βα-  
 σιλείως, ἀπέχει τῷ Φιλιπποσάδιον ἀπὸς Δυσ-  
 μῶν 25. Μίλια. Φιλιπποσάδιον, κοινῶς Φι-

λιπποσάδτ, Πόλις νέα, ἐν τῷ ἐλάσσονος τῶπου  
 κειμένη, καὶ ἀπέχουσα τῆς Οὐενέρου Λίμνης  
 25. Μίλια ἀπὸς τὸν Καικίαν, καὶ 50. τῷ Μα-  
 ριαισάδιον ἀπὸς Βορείαν, καὶ πλεοναίτα ταύτης  
 Ἐπαρχία εἶναι ἡ Δαλία, κοινῶς Δαλίε, τῆς  
 ὁποίας Πρωτεύουσα Πόλις εἶναι Δαλέβουρ-  
 γον, κοινῶς Δαλεσβούργ, Πόλις κειμένη εἰς  
 τὴν Δυτικῶν Ἄκρων τῆς Οὐενέρου Λίμνης, καὶ  
 ἀπέχουσα τῷ Βαουσίῳ, ἀπὸς τὸν Καικίαν 11.  
 Λίγες Γερμανικαῖς. ἀπὸς τὴν αὐτὴν Οὐενέρου  
 Λίμνην εἶναι καὶ ἡ Βρίττα, κοινῶς Βρίττε, ἢ  
 ἡ Οὐενέρου Λίμνη λέγεται κοινῶς Βενέρ, ἡ  
 ὁποία εἶναι μεγάλη, εκτεινομένη ὑπὸ τῷ Βο-  
 ρείως ἐπὶ Μεσημβείαν, εἰς ἄσθημα Μιλίων  
 80., καὶ μεταξὺ τῆς Οὐερογοθίας ἀπὸς  
 Ἀνατολῶν, καὶ τῆς Βιεργοθίας ἀπὸς Δυσ-  
 μῶν.  
 5 Καὶ πλεοναίτα τῆς Μεσημβρινῆς Γοθίας,  
 ἦτοι τῆς Σουηρογοθίας, κοινῶς Σουηρογο-  
 λαυδ, εἶναι Ἐπαρχίαι Ἐλάσσονες ἦεις, ἢ  
 γουαν, ἢ Ἀλανδία κοινῶς Ἀλαυδ, ἢ Σκανία,  
 κοινῶς Σχόνου, ἢ Βλεικιγγία, κοινῶς Βλε-  
 κίγγ. αὐταὶ αἱ ἦεις Ἐπαρχίαι ἦσαν τὸ πρότε-  
 ρον τῆς Δανικῆς ἑξουσίας. καὶ ἐν ἔτει 1679.  
 ἰδύθησαν, καὶ ἐβιβαιώθησαν εἰς τοὺς Σουη-  
 κους. ἡ Ἀλανδία ἔχει ἀπ' Ἀνατολῶν, καὶ τῷ  
 Βορείως τὴν Βιεργοθίαν, ὑπὸ Δυσμῶν τὸν  
 Κοδανὸν Κόλπον, καὶ ὑπὸ Μεσημβρείαν τὴν  
 Σκανίαν. Μητρόπολις ταύτης εἶναι τὸ Ἐλμο-  
 σαδίον, κοινῶς Ἐλμοσαδτ, Πόλις ὄχυρὰ,  
 μὲ Λιμεῖα εἰς τὴν Ἀκροθαλασσίαν τοῦ Κοδα-  
 νοῦ Κόλπου. Φαλκόβουργον, κοινῶς Φαλκε-  
 βούργ, Πόλις οὐ σμακρὰ πολὺ ἀφισαμένη  
 τῆς αὐθου ἀπὸς Βορείαν. Οὐάρβουργον, κοι-  
 νῶς Βαιρσβούργ, Πόλις ὄχυρὰ μὲ Φρούριον,  
 καὶ μὲ Λιμεῖα εἰς τὴν Ἄκρον τοῦ Βαλτικῷ  
 Κόλπου, ἀπέχει τῷ Ἐλμοσαδίῳ 5. Μίλια  
 ἀπὸς Βορείαν. Λαχολμία, κοινῶς Λάχολμ,  
 Πόλις πλησίον τῆς Ἄκρας τῆς Βαλτικῆς Θα-  
 λάσσης, μὲ Κάστρον, καὶ μὲ Λιμεῖα, ἀπέχου-  
 σα τῷ Ἐλμοσαδίῳ 7. Μίλια ἀπὸς Νότον.  
 αὐτὴ ἡ Ἀλανδία Ἐπαρχία εκτείνεται ὑπὸ Βο-  
 ρείως ἐπὶ Μεσημβείαν εἰς ἄσθημα Μιλίων  
 Ἰταλ: 600. κατὰ τὸν Κοδανὸν Κόλπον, τὸ δὲ  
 πλάτος αὐτῆς ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσμῶν μό-  
 λις εἶναι Μιλίων 15. ἡ Σκανία καὶ ἀπὸς  
 τὴν Βαλτικῶν Θάλασσαν, ἀντικρὺ τῆς Σου-  
 ελανδίας, ὑπὸ τῆς ὁποίας χωρίζεται ὑπὸ τοῦ  
 Οὐερεσουλῶν Κόλπου, ἔχουσα ἀπὸς Νότον τὴν  
 Βαλτικῶν Θάλασσαν, καὶ τὴν Βλεικιγγίαν

Βίρκ Ὀλμίας,  
 Βοραόλμ.  
 Ὀσέβουαν.  
 Ὀσέβυ.  
 Γοθλαυδία.  
 Γοθλαυδ.  
 Οὐϊσβία.  
 Βίσβυ.  
 Οὐερογοθία.  
 Βίς Γότα.  
 Γοθέβουργ.  
 Γοθεβούργ.  
 Ἐλσβούργ.  
 Σκάρρα.  
 Σκάρρ.  
 Βενερσβούργ.  
 Τρολέτταν Ποτ.  
 Λιδκοπία.  
 Λιδκοπίγγ.  
 Λιδαν Ποτ.  
 Φαλκοπίγγ.  
 Μαριαισάδιον.  
 Μαριεσάδτ.  
 Οὐϊρμιαυδία.  
 Βερμιαυδία.  
 Καρολοσάδιον.  
 Καρλοσάδτ.  
 Τιγγουάλλη.  
 Φιλιπποσάδιον.  
 Φιλιπποσάδτ.

Δαλία.  
 Δαλίε.  
 Δαλέβουρ-  
 γον.  
 Δαλεσβούργ.  
 Δαλίε.  
 Βρίττα.  
 Βρίττε.  
 Βενέρ.  
 Βενέρ.  
 Βλεικιγγία.  
 Βλεκίγγ.  
 Σουηρογοθία.  
 Σουηρογο-  
 λαυδ.  
 Σκανία.  
 Σχόνου.  
 Βλεικιγγία.  
 Βλεικίγγ.  
 Ἐλμοσαδίον.  
 Ἐλμοσαδτ.  
 Φαλκόβουργον.  
 Φαλκεβούργ.  
 Οὐάρβουργον.  
 Βαιρσβούργ.  
 Λαχολμία.  
 Λάχολμ.  
 Σκανία.  
 Αἴθνη 2000

Λαϊδία.  
Λαϊδα.

Συδικαί Περθ.  
Οριστιδ.

Ελσιγγβουργ.  
Ελσιγγβουργ.  
Κορωία.  
Λαυδχρόν.

Μαλμογιάν.  
Μαλμογιάν.  
Ελβόργον.

Καρλοσκρόν.

Ουέικ.  
Βίεν.  
Οριστιδ.

Ούρμανβουργ.  
Τύχαν.

Ουδσιδία.  
Ουδσιδτ.  
Βλεκιγγία.

Χεϊσιανσάδτ.  
Χεϊσιανσάδτ.

Α'ουσι.  
Α'ουσι.  
Α'ουίς.

Ελχολμ.  
Ρ'οτμβία.  
Ρ'οτμβία.

πρὸς Βορείαν ἐπὶ τὴν Ἀλφεδίαν, καὶ τὴν Βισρο-  
γοθίαν. Μικτρόπολις ταύτης εἶναι ἡ Λαυδία,  
κρινῶς Λουιδον, ἀπέχουσα τῆς Ἀφνίας 5.  
Λέγεις Δανικαῖς πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 3. τῆς  
Κορωίας πρὸς Εὐρον, μίαν δὲ τοῦ Σουιδικοῦ  
Πορθμοῦ, ἢτοι τοῦ Ο'ριστιδ. αὕτη ἡ Πόλις  
ἔχει Ἀκαδημίαν, πεθεῖσαν ὑπὸ τοῦ Σ'. Καρο-  
λου, καὶ τὸ πάλαι Ἰρόνον Ἀρχιεπισκόπου  
εἰς τὸ σῶμα τοῦ Σουιδικοῦ Πορθμοῦ, εἶναι Ἐλ-  
σιγγέβουργον, κοινῶς Ἐλσιγγβόργ, Πό-  
λις ὀχυρὰ μετ' Ἀιμενά, ἀντικρὺ τῆς Ζειλανδίας  
Νήσου, καὶ τῆς Ἐλσούρας Πόλεως. Κορω-  
νία, κοινῶς Λαυδσκρόν, Πόλις μετ' Ἀιμενά εἰς  
τὸν Ο'ριστιδ Πορθμόν, ἀντικρὺ τῆς Ουέικης  
Νήσου, καὶ μετ' Φρούειον ὀχυρῶτατον. Μαλμο-  
γία, κοινῶς Μαλμογιάν, καὶ Ἐλβόργον, καὶ  
Μαλμῶε, Πόλις ὀχυρὰ μετ' Ἀιμενά χωρητι-  
κόν, καὶ μετ' Φρούειον ἰχυρὸν, ἀντικρὺ τῆς Ἀ-  
φνίας, ἀπὸ τῆς ὁποίας ἀπέχει 4. Λέγεις Δα-  
νικαῖς πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 4. τῆς Κορωίας  
πρὸς Μισσημβείαν, 2. δὲ τῆς Λουιδίας πρὸς  
Μισσημβείαν. Καρλοσκρόν, Λιμῶνιός, τὸν  
ὁποῖον ἀπὸ ὀλίγου ἀρχισαν πλατύτερον νὰ τὸν  
σκάπτωσι, καὶ νὰ τὸν ὀχυρώσωσι. εἰς αὐτὴν  
τὴν Ἐπαρχίαν ὑπάγεται καὶ ἡ Ουέικη Νῆσος,  
κοινῶς Βίεν, ἡ ὁποία εἶναι σμικρὰ ἐν τῷ Σου-  
δικῷ Πορθμῷ, κοινῶς Ο'ριστιδ, μεταξὺ τῆς  
Σκανίας, καὶ τῆς Ζειλανδίας Νήσου. εἰς αὐ-  
τὴν εἶναι τὸ Ούρμανβουργον Φρούειον, τὸ ὁποῖον  
ἀποδόμησεν ὁ Τύχαν δὲ Βράε ὁ ἄριστος  
Μαθηματικὸς, ὅπου ἔκαμε τὰς Ἀστρονομικὰς  
του Παρατηρήσεις πρὸς τὸν Νέτιον Αἰγιαλόν,  
κατὰ τὴν Βλεκιγγίαν εἶναι Ουδσιδία, κοινῶς  
Ουδσιδτ, Πόλις καὶ τὰ λοιπὰ. Τεῖπ καὶ π-  
λὺταία εἶναι ἡ Βλεκιγγία, κοινῶς Βλεκίγ-  
γον, κειμένη πλησίον τῆς Βαλτικῆς Θαλάσ-  
σης, κατὰ τὸν Ἀνατολικὸν αὐτῆς Αἰγιαλόν,  
ἔχουσα ἀπὸ Βορείως τὴν Γοθίαν, καὶ ἀπὸ Δυσ-  
μῶν τὴν Σκανίαν. Πόλις ταύτης εἶναι Χεϊσι-  
ανσάδτ, κοινῶς Χεϊσιανσάδτ, Πόλις κτι-  
θεῖσα ὑπὸ τοῦ Σ'. Χεϊσιανοῦ τοῦ Βασιλέως,  
ὄξανατίας τῆς Σκανίας, καὶ μεταξὺ τῆς Ἀ-  
φνίας, καὶ Χεϊσιανουπόλεως, πλησίον τῆς  
Βαλτικῆς Θαλάσσης, μετ' Ἀιμενά, ἀπέχουσα  
τοῦ Ἀουσιίου πρὸς Βορείαν μίαν Λέγαν. Ἀού-  
σιον, κοινῶς Ἀούτσον, καὶ Ἀούις, Πόλις μετ'  
Ἀιμενά κελόν, ἀπέχει τῆς Ἀφνίας 12. Λέ-  
γεις Δανικαῖς, καὶ ἀπὸ τοῦ Πέρατος τῆς Σμα-  
λανδίας 5. Λέγεις Β'λολμία, κοινῶς Ἐλ-  
χολμ. Ρ'οτμβία, κοινῶς Ρ'οτμβου, Πόλις

εἰς τὴν Ἀκραν τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, 7.  
Λέγεις ἀπέχουσα τῆς Χεϊσιανουπόλεως πρὸς  
Δυσμὰς, καὶ 6. τοῦ Ἀουσιίου, καὶ Καρλοσάφον, Καρλοσάφον.  
νίον Ἐπίκειον, ἡσφαλισμῶν μετ' ἄλλοις ὀχυ-  
ρώματι, καὶ πλὴταία εἶναι ἡ Χεϊσιανόπολις, Χεϊσιανόπο-  
κοινῶς Χεϊσιανόπελ, Πόλις ὀχυρωτάτη, ὑπὸ  
τοῦ Σ'. Χεϊσιανοῦ τοῦ Βασιλέως τῆς Δανίας κτι-  
θεῖσα εἰς τὴν Ἀκραν τῆς Βαλτικῆς Θαλάσ-  
σης, μετ' Ἀιμενά ἀσφαλῆ, ἀπέχει τῆς Καλ-  
μαρίας 4. Λέγεις Δανικαῖς, καὶ 3. τῆς Ἀκρας  
τῆς Ο'ιλανδίας Νήσου πρὸς Δυσμὰς. εἰς τὴν  
Βλεκιγγίαν Ἐπαρχίαν ὑπάγεται ἡ Βοριγ-  
γία, ἢτις καὶ Βοριχολμία λέγεται, καὶ κοινῶς  
Βοριχολμ, ἀπέχουσα τῆς Σκανίας 20. Μί-  
λια Ἰταλικά, κείται ὑπὸ τὴν Δανικὴν Ἐ-  
ξουσίαν, ἔχει Πόλιν τὴν Νιξάαν, καὶ Φρού-  
ειον τὴν Ἀμμιρουσίαν, κοινῶς Ἀμμι-  
ρούσ, ὅπου εἶναι ὁ Ἰρόνος τοῦ Ἡγέμονος,  
καὶ τὰ λοιπὰ.

Καρλοσάφον.

Χεϊσιανόπο-  
Χεϊσιανόπελ.

Βιεγγιάτ.  
Βιργχολμ.

Νιξάα.  
Ἀμμιρουσία.  
Ἀμμιρούσ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Δ

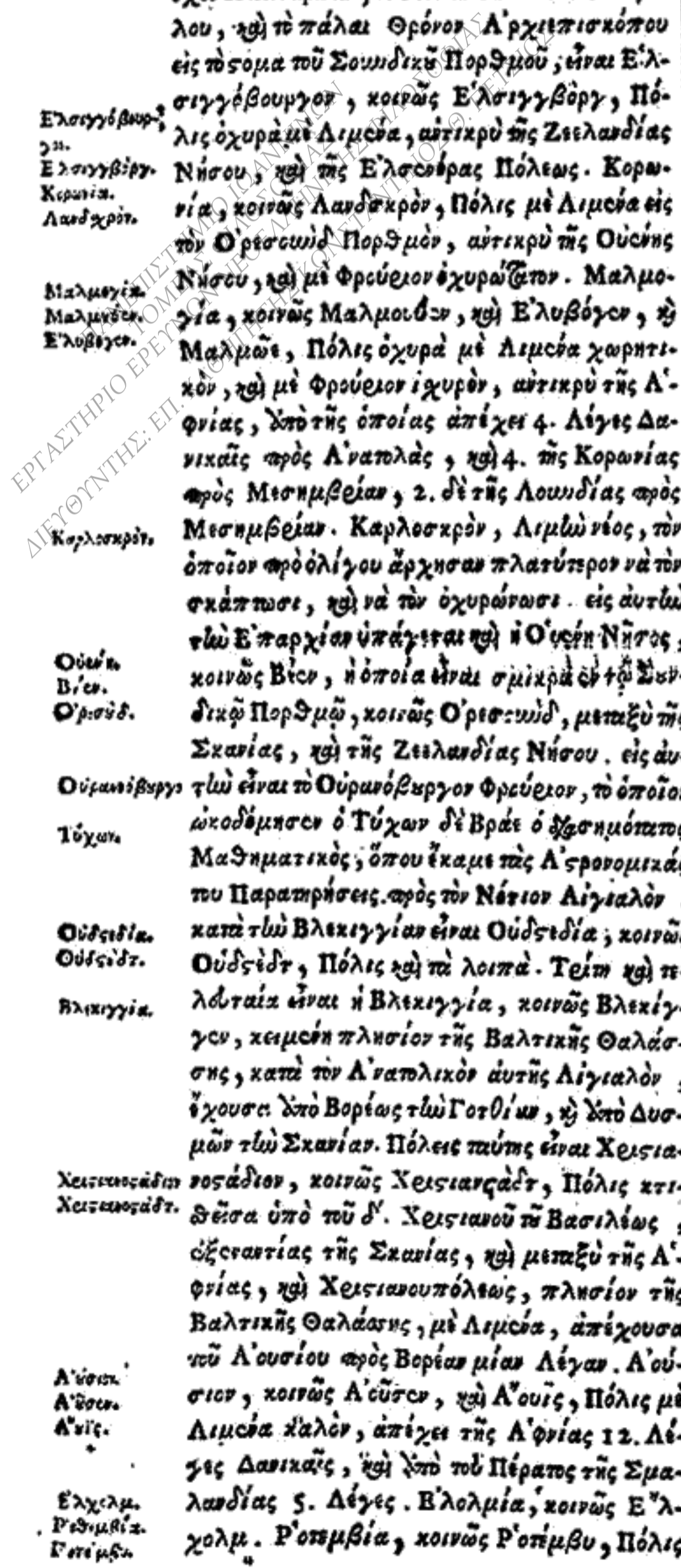
Περὶ τῆς ἰδίας Σουηκίας.

1 **Δ** Εὐτέρα εἶναι ἡ ἰδία Σουηκία, ἢτις Σουηκία.  
καὶ Σουδονία λέγεται, καὶ κοινῶς Σουηκία.  
Σουεόνιε Ο'υσάδτ Πρόφρι, μεταξὺ τῆς Λαπ-  
πονίας πρὸς Βορείαν, τῆς Βαλτικῆς Θαλάσ-  
σης, καὶ Βοθρικοῦ Κόλπου πρὸς Ἀνατολὰς,  
τῆς Γοθίας πρὸς Μισσημβείαν, καὶ τῆς Νο-  
ρουηγίας πρὸς Δυσμὰς, περιέχουσα 5. Ἐ-  
παρχίας, ἢ κατ' ἄλλους 10. ἡγουσι τὴν Ου-  
πλαδία, τὴν Σουδερμαννίαν, τὴν Νηελκίαν,  
τὴν Ουίτμαννίαν, τὴν Γεσεκίαν, τὴν Δελε-  
καρλίαν, τὴν Ἐλσιγγίαν, τὴν Μεδελπαδίαν,  
τὴν Γεμπτίαν, καὶ τὴν Ἀγγερμαννίαν. καὶ εἰς  
μετ' τὴν Σουδερμαννίαν, κοινῶς Σουδερμαν-  
λαύδ, Πόλις εἶναι Νικοπία, κοινῶς Νικο-  
πίγγ, Πόλις Πρωτεύουσα ταύτης τῆς Ἐπαρ-  
χίας, πλησίον οὕσα τοῦ Αἰγιαλοῦ τῆς Βαλ-  
τικῆς Θαλάσσης, μετ' Φρούειον ἀρχαῖον τῷ Δα-  
κῶν, καὶ μετ' Ἀιμενά, ἀπέχει τῆς Ο'λμίας  
13. Λέγεις Γερμανικαῖς πρὸς τὸν Ἀφελκόν, καὶ  
7. τῆς Νορκοππίας πρὸς τὸν Καϊκίαν. Στρε-  
γνησία, κοινῶς Στρίγγις, Πόλις μετ' Ἰρόνον  
Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Ου'φαλίαν Ἀρχιεπίσκ-  
κειμένη εἰς τὴν Ἀκραν τῆς Μεχέρου Λίμνης,  
ἀπέχει τῆς Ο'λμίας πρὸς Δυσμὰς 8. Λέγεις  
Σουηκικαῖς, καὶ 3. τῆς Τορσιλίας καὶ Τορ-  
σιλία, κοινῶς Τόρσιλ, Πόλις εἰς αὐτὸ τὸ πέ-  
ρας

Σουδερμαννίαν.  
Σουδερμαννίαν.  
Νικοπίαν.  
Νασιγγον.

Στρεγνησία.  
Στρίγγις.

Τορσιλία.  
Τόρσιλ.



ρας ἡ Οὐσμάνιας, οὐ σμικρὰν ἡ Μεχέρου Λίμνης, ἀπέχει ἡ Ἀρβόγης 3. Λέγεις Σουηκικαῖς φρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 11. ἡ Ὀλμίας. ἡ Μεχίρος Λίμνη λέγεται ὑπὸ τῶν Ἑσποπίων κοινῶς Μελερτζίε, ἐκτείνεται ἀπ' Ἀνατολῶν ἐπὶ Δυσμὰς εἰς ἄσσημα Μιλίων κοινῶς 60. καὶ κίται μεταξὺ ἡ Σουδιρμαντίας φρὸς Νότον, καὶ ἡ Οὐπλαιτίας φρὸς Βορῖαν, ἐκχεῖται εἰς τὴν Βαλτικὴν Θάλασσαν. ἡ δὲ Νηρικίας Ἐπαρχίας, ἥτις καὶ Νορκία λέγεται, καὶ κοινῶς Νερτζίε, Πρωτεύουσα Πόλις εἶναι Ὀρέβροα, κοινῶς Ὀρέβρο, πλησίον ἡ Γέλμερίου Λίμνης, ἡ ὁποία κοινῶς λέγεται Γέλμερ, μεταξὺ ἔσται ἡ Νορκίας, καὶ ἡ Σουδιρμαντίας τῶν Ἐπαρχιῶν.

Μεχίρο λ.  
Μελερτζίε

Νορκία  
Νορκία  
Νιερτζίε.  
Ὀρέβροα.  
Ὀρέβρο.  
Γέλμερ

Οὐσμάνια  
Βιςμανία

Ἀρβόγία  
Ἀρβόγία  
Βετίρας

Ἀρβόγία  
Ἀρβόγιο

Οὐπλαιτίας  
Οὐπλαιτίας

Σχίρο

Γαυβδαλ.  
Γέλα  
Βαξόμ.  
Γερμσάλμ.  
Κοιγσέρ.  
Ἐσποπία.  
Οὐφαιτίας.  
Ἐφαι

2. Τῆς δὲ Οὐσμάνιας, ἡ ὁποία κοινῶς Βιςμανίη καλεῖται, μεταξὺ οὐσα ἡ Οὐπλαιτίας φρὸς Ἀνατολὰς, ἡ Νηρικίας φρὸς Δυσμὰς, ἡ Κεσεκίας φρὸς Βορῖαν, καὶ ἡ Σουδιρμαντίας φρὸς Μισσημβείαν, Πόλεις εἶναι ἡ Ἀρωςία, κοινῶς Ἀρως, λέγεται φροσέτι καὶ Βετίρας Πόλις πρωτεύουσα, πλησίον ἡ Μέλερ Λίμνης, καὶ Φρούριον, ἀλλὰ σμικροτάτη, ἀπέχει ἡ Ἀρβόγίας 4. Λέγεις Οὐπλαιδικαῖς φρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 10. ἡ Ὀλμίας φρὸς Δυσμὰς, ἔχει Ὄρον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὴν Οὐφαιτίας Ἀρχιεπισκοπῆς, καὶ περὶ φημος ποτὶ μὲ τις μεταλλείας τοῦ ἀργύρου, καὶ Ἀρβόγία, κοινῶς Ἀρβόγιο Πόλις φρὸς τὸν Ποτὶ τὴν αὐτὴν ὀνομαζομένην 37. ἡ Ὀλμίας φρὸς Ἀνατολὰς ἡ Ὀρέβροα, ἀπέχει 4. Λέγεις φρὸς Ἀνατολὰς ἡ Ὀρέβροα.

3. Ἡ Οὐπλαιτία λέγεται κοινῶς Οὐπλαιδ, ἔχουσα ὑπὸ Βορῖως τὴν Γεσεκίαν, ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Βαλτικὴν Θάλασσαν, ὑπὸ Μισσημβείας τὴν Σουδιρμαντίαν, καὶ ὑπὸ Δυσμῶν τὴν Βιςμαντίαν. καὶ αὐτὴ εἶναι ἡ πλέον τῶν ἄλλων δουλωμένη, καὶ κατοικημένη, Μητρόπολιν ἔχουσα τὴν Ὀλμίας, κοινῶς Στοκχάλμ, Πόλις μεγάλη καὶ λαμπρὰ μὲ τὸν Βασιλικὸν Ὄρον, κειμένη εἰς τὸ σῶμα ἡ Μεχέρου Λίμνης, εἰς τὸ σῶμα ἡ Σουδιρμαντίας, μὲ Φρούριον, καὶ μὲ Παλάτιον Βασιλικόν, ἀπέχει τῆς Οὐφαιτίας φρὸς Νότον 8. Λέγεις Σουηκικαῖς, καὶ 5. τὸ Ἀίγυιαλοῦ τῆς Βαλτικῆς Θάλασσης φρὸς Δυσμὰς, ἔχει Διμεσὰ μεταξὺ σμικρῶν Νήσων, αἱ ὁποῖαι κοινῶς Σχίρο καλοῦνται. παραπάνω εἶναι Πόλις, κοινῶς λεγόμεναι Γαυβδαλ, Τέλιε, Βαξόμ, Γερμσάλμ, καὶ Κοιγσέρ, Ἐγγοπίγγ, καὶ ἡ Οὐφαιτίας, κοινῶς Ἐφαι, Πόλις μὲ Ὄρον Ἀρχιεπισ-

κόπου, εἰς τὴν ὁποίαν τὸ φρούριον ἦτον ὁ Βασιλικὸς Ὄρονος, ἔχει Ἀκαδημίαν Παλαιάν, καὶ περὶ φημόν, καὶ Φρούριον ὀχυρῶτατον, πλησίον αὐτῆς ἔχει ὁ Σάλας Ποτ., ὅστις χεῖνται εἰς τὴν Ἐκκολὸν Λίμνην, ἀπέχει τῆς Ὀλμίας φρὸς Βορῖαν 63. Μίλια Ἰταλικὰ, ἦτοι Λέγεις Σουηκικαῖς 7. καὶ 6. τῆς Ἀρωςίας φρὸς Ἀνατολὰς, μεταξὺ τῆς Οὐπλαιτίας, καὶ τῆς Φιννοτίας εἶναι πολλόταται σμικρὰ Νῆσοι, ἐκ τῶν ὁποίων ἐπισημοτέρα εἶναι ἡ Ἀλαδ, ἔχουσα καὶ Πόλιν κοινῶς λεγόμεναι Καστλχόλμ. πλοῦταία εἶναι ἡ Δαλεκαρλία, κοινῶς Δαλεκάρλε, ἔχουσα ὑπὸ Δυσμῶν, καὶ τῆς Βορῖως, τὴν Νορουιγίαν, ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Ἐλσιγγίαν, καὶ ὑπὸ Μισσημβείας τὴν Οὐρμελαιδίαν, εἶναι ἄσσημος ἔσται ἡ αὐτὴ μεταλλείων τοῦ χαλκοῦ, μὲ ὄλον ὅπῃ καμίαν Πόλιν δὲ ἔχει. αἱ λοιπαὶ Ἐπαρχίαι ὑπάρχοντα εἰς τὴν Νορλανδίαν.

Σάλας π.

Ἀλαδ.  
Καστλχόλμ.  
Δαλεκαρλία  
Δαλεκάρλε

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . Δ

Περὶ τῆς Νορλαντίας.

1. Τρίτη μετὰ τὴν ἀνωρὴν εἶται, εἶναι ἡ Νορλαντία, ἡ ὁποία ἐκτείνεται κατὰ τὴν Βορῖαν Ἀκρὰν, ἔχουσα ἐξ αὐτῆς Ἐπαρχίας Ἐλάστονας τὴν Γεσεκίαν, ἡ ὁποία κοινῶς Γεσεκία λέγεται, ἔχουσα ὑπὸ Δυσμῶν τὴν Δαλεκαρλίαν, καὶ ἀπ' Ἀνατολῶν τὸν Βορθικὸν Κόλπον, πλησιόχωρος ἔσται ὑπὸ Βορῖως μὲ τὴν Οὐπλαιτίαν. βρῦθει αὐτὴ ὑπὸ Μεταλλείας σιδήρου, καὶ εἰς τὸ Μισόγειον, ὑπὸ Μεταλλείας χαλκοῦ, ὅπου εἶναι καὶ ἡ Κοπερβέργα Πόλις, κοινῶς Κοπερβέργ. φρούριον δὲ Πόλις ταύτης εἶναι ἡ Γάαλια, κοινῶς Γάαλο, κειμένη εἰς τὸ σῶμα τοῦ ὀμου Ποτ., εἰς τὴν Παραθαλασσίαν Ἀκρὰν τοῦ Βορθικοῦ Κόλπου, καὶ ἀπέχουσα τὴν πρῶτην τῆς Οὐπλαιτίας φρὸς Ἀρκτους 4. Λέγεις Γερμανικαῖς. ἔσται τὴν Γεσεκίαν, ἡ Ἐλσιγγία, κοινῶς Ἐλσιγγι, ἔχουσα ὑπὸ Δυσμῶν τὴν Δαλεκαρλίαν, ὑπὸ Βορῖως τὴν Γέμπτιαν, καὶ Μεδιλπαδίαν, καὶ ἀπ' Ἀνατολῶν τὸν Βορθικὸν Κόλπον, πλησίον τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ Οὐδουβικσουαδία, κοινῶς Οὐδβικσβαλ. αὐτὴ ταύτης εἶναι ἡ Μεδιλπαδία, κοινῶς Μεδιλπαδ, μεταξὺ τῆς Ἐλσιγγίας φρὸς Νότον, τῆς Ἀγγερμανίας, καὶ τῆς Γέμπτιας φρὸς Βορῖαν, καὶ τοῦ Βορθικοῦ Κόλπου

Νορλαντία

Γεσεκία  
Γεσεκία

Κοπερβέργα  
Κοπερβέργ.

Γάαλια  
Γάαλο.

Ἐλσιγγία  
Ἐλσιγγι.

Οὐδβικσβαλ.  
Μεδιλπαδία.

IOANNIS K. T. I. 2006

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε΄.

Περὶ τῆς Φιννοῦσας, ἢ τῆς Φιννίας.

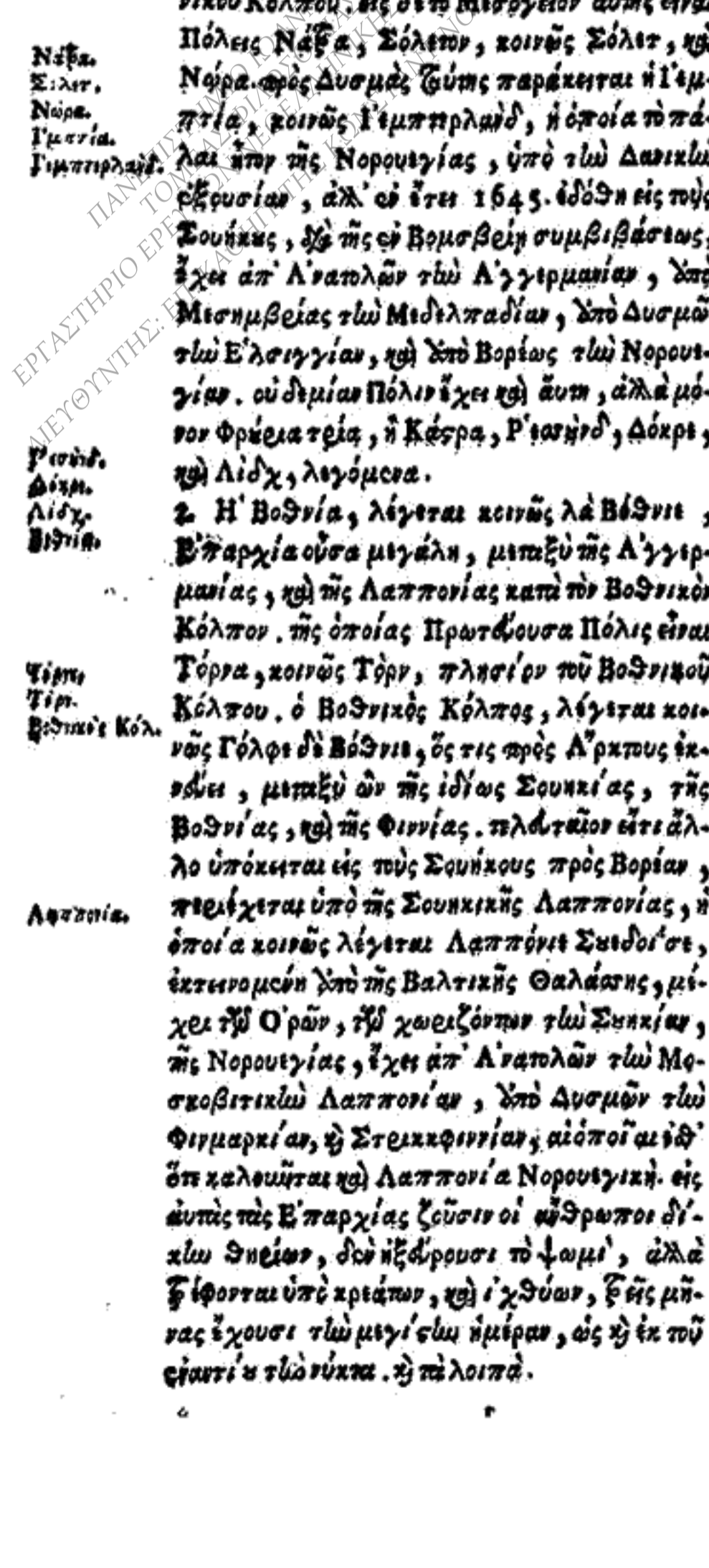
**Τ**ετάρτη ἐστὶν ἡ Φιννία, κοινῶς Φιν-  
 λαὸν, ἢ ὅποια τὸ πάλαι ἦτον τὸ Βα-  
 σίλειον, καὶ παντὶ μέρος τοῦ Σουηκικοῦ Βασι-  
 λείου, πλησίον οὖσα τῆς Βαλτικῆς Θαλάσ-  
 σης, καὶ τοῦ Φιννικοῦ, καὶ Βοθρικοῦ τῶ Κόλο-  
 πων, διαιρεῖται αὐτὴ εἰς πολλὰς Ἐπαρχίας,  
 ἡγουσιν εἰς τὴν ἰδίαν Φιννίαν ἢ Φινλανδίαν, τὴν  
 Καϊανίαν, Ταυσίαν, Νυλανδίαν, Καρελίαν,  
 καὶ Σαυολαξίαν. ἡ ἰδίως Φιννία, ἢ ὅποια εἶναι ἡ  
 ἐξουσίαιρα, καὶ Νοτιωτέρα, διαιρεῖται εἰς Βο-  
 ρεΐαν, τῆς ὁποίας πρωτεύουσα πόλις εἶναι  
 Βιοσβουργον, κοινῶς Βιοσβούργ, πρὸς τὴν  
 Βοθρικὸν Κόλπον, καὶ εἰς Νοτίαν, τῆς ὁποίας  
 πρωτεύουσα πόλις εἶναι, καὶ ὅλης ἀκόμη τῆς  
 Φιννίας, ἡ Ἀβόα, κοινῶς Ἀβό, πρὸς τῆς  
 ἐξβολὰς τοῦ Αὐροῖόκου Ποτῆ, εἰς τὴν Φιννικὸν  
 Κόλπον, ἐξουσίαιρα τῆς Ἀλυνδίας Νήσου,  
 ἀφ' ἧς ἀπέχεται 14. Λίγες Γερμανικαί, τῆς δὲ  
 Ρ'θαλίας 25., ἔχει Θρόνον Ἐπισκόπου ὑπὸ  
 τὸν Οὐφαλίας Ἀρχιεπίσκοποι, καὶ Ἀκαδη-  
 μίαν πεθεῖσαν ἐν ἔτει 1260. ὑπὸ Χριστίνης τῆς  
 Βασιλείσσης. ὡσαύτως τῆς Ἐπαρχίας πρὸς  
 τὴν Βοθρικὸν Κόλπον εἶναι ἡ Καϊανία, ἣτις καὶ  
 Βοτνία Ἀνατολικὴ λέγεται. πλησίον τῆ Φιν-  
 νικοῦ Κόλπου κείται ἡ Νυλανδία, κοινῶς Νυ-  
 λαὸν, αἰτικρὺ τῆς Λιβονίας, ὑπὸ τῆς ὁποίας  
 χωρίζεται ὑπὸ τοῦ Φιννικοῦ Κόλπου, ταύτης  
 ἔστις μόνον πόλις εἶναι κατὰ τὴν Λιγυαλὸν,  
 Βέργος, Ἐλσιγγφὸρσ, καὶ Ρ'ασιβούργ. εἰς  
 τὸ Μισόγειον εἶναι ἡ Ταυσία Ἐπαρχία ἔχου-  
 σα Λίμνην, ἐκ τῆς ὁποίας ἀγάζει σίδηρον, καὶ  
 πόλιν πρωτεύουσαν τὴν Ταυσίαν, κοινῶς  
 Τχουαφούς, ἣτις καὶ Γροσβούργον ποτὲ ἐκα-  
 λήτο, κειμένη μεταξὺ Λιμνῶν, μὴ Φρέιον,  
 καὶ ἐχυρὰ ποτὲ εὐαντίον τῶ καταδρομῶν τῶ  
 Μεσκοβιτῶ. ἀναμεταξὺ τῶ Λιμνῶν, αἰ ὅποια  
 συμφοροῦσι μὴ τὴν Μεσκοβίαν, κείται ἡ Ἀ-  
 νατολικὴ Σαυολαξία, κοινῶς Σαυόλαξ. οὐ δὲ  
 μία πόλις ἔχουσα ἀξιόλογον. πρὸς τὴν Ἀ-  
 κραν τοῦ Φιννικοῦ Κόλπου κείται ἡ Καρελία,  
 ἢ ὅποια εἶναι κρείττων τῆς ἀνατολῆς, Καρελς  
 κοινῶς λεγομένη, καὶ πόλιν πρωτεύουσαν ἔ-  
 χουσα τὸ Οὐίβουργον, κοινῶς Βιβούργ, ἢ ὁ-  
 ποία εἶναι ἐχυρὰ, ἔχουσα Θρόνον Ἐπισκόπου,  
 ὑπὸ

σου πρὸς Ἀνατολὰς. ταύτης οὐδεμία πόλις  
 εἶναι, ἀλλὰ μόνον τινὰ Κάστρα. αἰώπερον ταύ-  
 της πρὸς Βορίαν εἶναι ἡ Ἀγγερμανία, κοινῶς  
 Ἀγγερμάνιε καὶ Ἀγγερμαλαὸν, ἔχουσα Ὀ-  
 ρους ὑπὸ Βορίως τὴν Βοθρίαν, ἀπ' Ἀνατολῶν  
 τὸν Βοθρικὸν Κόλπον, ὑπὸ Μισομβείας τὴν  
 Μιδελπαδίαν, καὶ ὑπὸ Δυσμῶν μέρος σμι-  
 κρὸν τῆς Λαπωνίας. ταύτης εἶναι ὁ Ἀγγερμα-  
 ρὸς Ποτῆ, καὶ Πρωτεύουσα πόλις ἡ Ἐρρισαυ-  
 δία, κοινῶς Ἐρρισαὸν, πλησίον οὖσα τῶ Βοθ-  
 ρικοῦ Κόλπου. εἰς δὲ τὸ Μισόγειον αὐτῆς εἶναι  
 πόλις Νάβρα, Σόλιτον, κοινῶς Σόλιτ, καὶ  
 Νόρα. πρὸς Δυσμᾶς ταύτης παράκειται ἡ Ἰέμ-  
 πτία, κοινῶς Ἰεμππριλαὸν, ἢ ὅποια τὸ πάλαι  
 ἦτον τῆς Νορουηγίας, ὑπὸ τὴν Δαυικὴν  
 ἐξουσίαν, ἀλλ' ἐν ἔτει 1645. ἐδόθη εἰς τῆς  
 Σουηκίας, καὶ τῆς ἐν Βομοβείη συμβιβάσεως,  
 ἔχει ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Ἀγγερμανίαν, ὑπὸ  
 Μισομβείας τὴν Μιδελπαδίαν, ὑπὸ Δυσμῶν  
 τὴν Ἐλσιγγίαν, καὶ ὑπὸ Βορίως τὴν Νορουι-  
 γίαν. οὐδεμία πόλις ἔχει καὶ αὐτὴ, ἀλλὰ μόνον  
 Φρέια τρία, ἡ Κάστρα, Ρ'ισαητόν, Δόκρε,  
 καὶ Λιδχ, λεγόμενα.

2. Ἡ Βοθρία, λέγεται κοινῶς λά Βόθνιε,  
 Ἐπαρχία οὖσα μεγάλη, μεταξὺ τῆς Ἀγγερ-  
 μασίας, καὶ τῆς Λαπωνίας κατὰ τὸν Βοθρικὸν  
 Κόλπον. τῆς ὁποίας Πρωτεύουσα πόλις εἶναι  
 Γόρρα, κοινῶς Γόρν, πλησίον τοῦ Βοθρικοῦ  
 Κόλπου. ὁ Βοθρικός Κόλπος, λέγεται κοι-  
 νῶς Γόλφον δὲ Βόθνιε, ὅς τις πρὸς Ἀρκτους ἐκ-  
 ορθεῖ, μεταξὺ ὧν τῆς ἰδίως Σουηκίας, τῆς  
 Βοθρίας, καὶ τῆς Φιννίας. πελοτάϊον εἶτε ἄλλο  
 ὑπόκειται εἰς τὴν Σουηκίαν πρὸς Βορίαν,  
 περιέχεται ὑπὸ τῆς Σουηκικῆς Λαπωνίας, ἢ  
 ὅποια κοινῶς λέγεται Λαππὸνι Σουηδοίσι,  
 ἐκτεταμένη ὑπὸ τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, μί-  
 χει τῶ Ὀρῶν, τῶ χωρίζοντων τὴν Σουηκίαν,  
 τῆς Νορουηγίας, ἔχει ἀπ' Ἀνατολῶν τὴν Με-  
 σκοβιτικὴν Λαπποσίαν, ὑπὸ Δυσμῶν τὴν  
 Φινμαρκίαν, καὶ Στελλεφιννίαν, αἰ ὅποια εἰδὲ  
 ὅτι καλεῖται καὶ Λαπποσία Νορουηγικὴ. εἰς  
 αὐτὰς τὰς Ἐπαρχίας ζῶσιν οἱ ἀνθρώποι δι-  
 κίω θηρίων, δὲν ἠξέδρουσι τὸ ψωμί, ἀλλὰ  
 φέρονται ὑπὲρ κρεάτων, καὶ ἰχθύων, καὶ μῆ-  
 νας ἔχουσι τὴν μεγίστην ἡμέραν, ὡς καὶ ἐκ τοῦ  
 εἴαντί τ' τὴν ἰδέα. καὶ τὰ λοιπὰ.

Ἀγγερμανία.  
 Ἀγγερμα-  
 λαὸν.  
 Ἀγγερμανί-  
 ποτ.  
 Ἐρρισαυδία.  
 Ἐρρισαὸν.  
 Νάβρα.  
 Σόλιτ.  
 Νόρα.  
 Ἰεμπτία.  
 Ἰεμππριλαὸν.  
 Ρ'ισαητόν.  
 Δόκρε.  
 Λιδχ.  
 Βιδχ.  
 Γόρρα.  
 Γόρν.  
 Βοθρικός Κόλ-  
 Λαπωνία.

ὅποια  
 Φινλαὸν.  
 Βιοσβούργ.  
 Βιοσβούργ.  
 Ἀβόα.  
 Ἀβό.  
 Ἀλυνδίας  
 Νήσου.  
 Πιτ.  
 Καϊανία.  
 Νυλανδία.  
 Νυλαὸν.  
 Βέργος.  
 Ἐλσιγγφὸρσ.  
 Ρ'ασιβούργ.  
 Ταυσία.  
 Ταυσίαν.  
 Γροσβούργος.  
 Σαυόλαξ.  
 Σαυόλαξ.  
 Καρελία.  
 Καρελς.  
 Οὐίβουργος.  
 Βιβούργος.



ὕπὸ τὸν Ρίγης Ἀρχιεπίσκοπ. καὶ Φρούριον ὀχυρώτατον, κειμένη κατὰ τὴν Ἄκραν τοῦ Φιννικῆς Κόλπου, μετὰ Λιμενα χωρητικώτατον, 5. Μίλια Ἰταλ. ἀρίσταται ἢ Κεξολμίας πρὸς Δυσμάς, καὶ 5. τῆς Ἄκρας τῆς Λαδύγης Λίμνης, τῆς δὲ Νάρουας πρὸς Βορίαν 106. πολλὰκις ἐπειράχθη ὑπὸ τῆς Μοσκοβιτῆς, ἀλλ' εἰς κενὸν. παράκειται ταύτη καὶ ἕτερα Ἐπαρχία ἢ Κεξολμία, κοινῶς Κεξχόλμ, ἢ ὅποια τὸ πάλαι ἦτορ ὑπὸ τῆς ἐξουσίας τῆς Μοσκοβιτῆς, καὶ ἐν ἔτει 1617. ἐδόθη ὑπ' αὐτῆς εἰς τοὺς Σουηκίς, ἔξ τῆς ἐν Σουηδία Συμβιβαστικῆς. κεφαλὴ ταύτης εἶναι ἢ Κεξχόλμ, κοινῶς Κεξχόλμ, Κάσρον, κείμενον εἰς τὴν Ἄκραν τῆς Λαδύγης Λίμνης, εἰς τὸ εἶμα τοῦ Βόξεν Ποτ., πλησίον τοῦτο κίται καὶ Πόλις, τὴν ὅποιαν ὁμοῦ μετὰ τὸ Κάσρον. ἐλθὼν κατ' αὐτῆς ὁ Πόντος δὲ λα Γάρδιε, ἐκ γένους Γαλλικῆ, ἐν ἔτει 1580., κατέπρησεν, καὶ ἀποστέτε ὑπέταξεν εἰς τὴν ζυγὸν τῆς Σουηκῶν τὴν δυσάλωτον Κάσρα τῆς Μοσκοβιτῆς, οἷον τὸ Ἰβανογορόδ, τὸ Ἰαμογορόδ, τὴν Κουπορίαν, καὶ τὴν Νάρουαν, μετὰ ἄλλα πολλὰ Φρούρια, ἐν ἔτει 1581. ὁ ὁποῖος πτωχάτιον ἐπνίγη εἰς τὸν Νάρβαν Ποταμὸν.

Κ Ε Φ Α Λ Ι Ο Ν . 5 .

Περὶ τῆς Λιβονίας.

**Ι** Πέμπτον μέρος τῆς Σουηκίας, εἶναι ἢ Λιουονία, ἣτις κοινῶς ὑπὸ τῆς Γερμανῶν λέγεται Διεφλανδ', καὶ τὸ πάλαι ὑπετάσσεται εἰς τὴν Βασιλείαν τῆς Πολωνίας, τανῶν ὁμοῦ κατὰ τὸ μῆζον αὐτῆς μέρος, ὑπὸ τῆς ἐξουσίας τοῦ Βασιλέως τῆς Σουηκίας ὑποτάλει. ὑποπερατοῦται ὑπὸ τὴν Βορίαν ὑπὸ τοῦ Φιννικῆς Κόλπου, ὑπὸ Δυσμῶν ὑπὸ τῆς Βαλτικῆς, ἢ Λιβονιακῆς Θαλάσσης, ὑπὸ Μισημβείας ὑπὸ τῆς Σιμιγαθίας, καὶ Λιθουανίας, καὶ ἀπ' Ἀνατολῶν ὑπὸ τῆς Ἰγγείας, καὶ Πλεσκοβίας, Ἐπαρχιῶν τῆς Μοσκοβίας. διαίρεται εἰς δύο μέρη, εἰς τὴν Ἐσθονίαν, τὴν πρὸς Βορίαν κλίνουσαν, καὶ εἰς τὴν Λιθουανίαν, τὴν πρὸς Νότον κλίνουσαν. καὶ ἢ μετὰ Ἐσθονία λέγεται κοινῶς Ἐσθον, καὶ διαίρεται εἰς πολλὰ μέρη, Πόλις ἐν αὐτῆς ἔχουσα τὴν Ράαλιαν, κοινῶς Ράαλ, ἢ ὅποια κίται εἰς τὴν Ἄκραν τοῦ Φιννικῆς Κόλπου, ἔχουσα Φρούριον ὀχυρώτατον ἐν Δόφφ, καὶ Λιμενα,

μετὰ Φρούριον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Ρίγης Ἀρχιεπίσκοπ. ἀπέχει τῆς Νάρβας πρὸς Δυσμάς 35. Λέγεις Γερμανικαῖς, καὶ εἶναι Ἐμπόριον ὀχυρώτατον, ἔλθον ὑπὸ τῆς ἐξουσίας τῆς Σουηκῶν ἐν ἔτει 1561., ὑπέριξε Σουηδίας τὴν περικύκλωσιν, καὶ τὸν πόλεμον τῆς Μοσκοβιτῆς, ἐν ἔτει 1570. Ἄφελ, κοινῶς Ἄφελ. Ἄφελ, Πόλις πρὸς μικρὸν Κόλπον τοῦ αὐτοῦ ὀνόματος, εἰς τὴν Ἄκραν τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης. εἶχε ποτὴ καὶ Φρούριον Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Ρίγης Ἀρχιεπίσκοπ. ἀπέχει τῆς Ράαλιαν 11. Λέγεις Σουηκικαῖς πρὸς Δυσμάς, καὶ 2. τοῦ Λιθουανίας πρὸς Βορίαν. Λιθουανία, κοινῶς Λέχελ, Πόλις ἐν τῆ Βικκισλανδία τῆς Ἐσθονίας, κατὰ τὴν Ἄκραν τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, μετὰ Κάσρον ὀχυρὸν, ἀπέχουσα τῆς Ράαλιαν πρὸς Δυσμάς 12. Λέγεις Γερμανικαῖς, καὶ 6. τῆς Ἄκρας τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης. Περναυία, κοινῶς Περναύ, Πόλις ὀχυρὰ, μετὰ Λιμενα εἰς τὸ εἶμα τοῦ ὁμοῦ ποταμοῦ Ποτ., καὶ μετὰ Φρούριον χωρητικὸν, εἰς τὴν Ἄκραν εἶσα τοῦ Λιβονικῆς, ἢ Ρίγικῆς Κόλπου, ἀρίσταται τῆς Ράαλιαν πρὸς Μισημβείαν 55. Μίλια Ἰταλικά, καὶ 90. χιλίων τῆς Ρίγης, Μισόγειοι Πόλις εἶναι πρὸς Νότον. Φέλιτον, κοινῶς Φέλιον, Πόλις πρὸς τὸν Φέλιον Ποτ. μετὰ Κάσρον, ἀπέχει τῆς Ράαλιαν 14. Λέγεις πρὸς Νότον, καὶ 15. τῆς Περναυίας. Τόρπατον, κοινῶς Δίρπτ., Πόλις ἐν τῆ Ὀλλανδία Ἐπαρχία πρὸς τὸν Βίκον Ποτ., κοινῶς Ἐμβέκ, μετὰ Φρούριον ὀχυρώτατον, ἐν Λόφφ κείμενον, καὶ μετὰ Φρούριον τὸ πάλαι Ἐπισκόπου ὑπὸ τὸν Ρίγης Ἀρχιεπίσκοπ., ἀπέχει τοῦ Φιννικῆς Κόλπου πρὸς Μισημβείαν 12. Λέγεις, καὶ 12. τοῦ Φελίνου πρὸς Ἀνατολὰς, ἔχει Ἀκαδημίαν, πεθεῖσαν ἐν ἔτει 1633. ὑπὸ Γουσταύου Ἀδόλφου τοῦ Βασιλέως τῆς Σουηκίας, μετὰ ἐκείνη τῆς Πείβας, καὶ τῆς Βιρτζέρ τῆς Λιμνῶν. πρὸς Βορίαν πλησίον τῆς Νάρβας, εἶναι Βισουβέγγ, καὶ εἰς τὴν μίσσην αὐτῆς Βιττενσίον. Πόλις εἰς τὸ σιμῶρον τῆς Ἰγγείας πλησίον τοῦ Φιννικῆς Κόλπου, εἶναι Νάρουα, κοινῶς Νάρβα, πρὸς τὸν Ποτ. τὴν αὐτοῦ ὀνόματος, ὅς τις χωρίζει τὴν Λιβονίαν, ὑπὸ τῆς ἀρχαίας διοικήσεως, καὶ ἐξουσίας τῆς Μοσκοβιτῆς. ἐξουσιᾶς τῆς Νάρβας κίται Φρούριον Ἰβανοβογορόδ καλούμενον, ἐν τῆ Ἰγγείᾳ Ἐπαρχία, τὸ ὅποιον εἶναι κατὰ πολλὰ ὀχυρὸν, ἐπὶ τινος σκοπέλου ἰδρυμένον. ἢ Νάρβα εἶναι Πόλις ὀχυρώτατη, ἀπέχουσα

Κεξχόλμ.  
Κεξχόλμ.

Βόξεν π.

Λιουονία

Ἐσθονία.  
Ἐσθον.

Ράαλιαν.  
Ράαλ.

Ἄφελ.  
Ἄφελ.

Λιθουανία.  
Λέχελ.

Περναυία.  
Περναύ.

Φέλιτον.  
Φέλιον.  
Φέλιαν π.

Τόρπατον.  
Δίρπτ.  
Βίκον π.  
Ἐμβέκ.

Πείβας.  
Βιρτζέρ.  
Βισουβέγγ.

Βιττενσίον.

Νάρουα.  
Νάρβα.

Ἰβανοβογορόδ.

30. λέγεις Σουηδικαῖς τῆς Ρ'δαλίας πρὸς Ἀνατολὰς, 15. τοῦ Τορπάτου πρὸς τὸν Καϊκίαν, καὶ μόλις μίαν τοῦ Φιννικού Κόλπου. τὸ Ἰβαροβογορόδ' ἀπὸ τὸν ὑπετάσσεται εἰς τοὺς Μοσκοβίτας, καὶ ἐνέτει 1617. ἤλθεν ὑπὸ τῷ Σουηκικῷ ἐξουσίαν, μὴ ὄλλω τῷ πειραιμείῳ αὐτῷ Πειροχίῳ. ἡ Νάρβα ἀπέχει τῆς Πλευκοβίας, ὡσαυτὴ καὶ τῆς Νοβογαρδίας ὑπὸ 40. λέγεις. δὲ ἡ ἀπόστασις ταυτῶν εἰς ποῖον ἔχουσι νὰ μείνουσι πολλὰ καὶ τῷ ἀνωθεν Πόλεων, ἔξ τῶν νῦν πολέμων, εἰς τὸν Βασιλέα τῆς Μοσκοβίας, ἢ τῆς Σουηκίας. καὶ τὰ λοιπὰ.

2. Κατὰ δὲ τὸ Νότιον Μέρος τῆς Λιβονίας κείμεται ἡ Λιττανδία, κοινῶς Λέττεν, ἡ ὁποία χωρίζεται πρὸς Νότον τῆς Σουηδικῆς ὑπὸ τοῦ Δουίνα Ποτ: τοῦ κοινῶς Δουίνα, ὅς τις ὑπὸ πολλῶν πιστεύεται νὰ εἶναι ὁ Ρ'ούβων τῷ Ἀρχαίων. καὶ τὸ μεν Δυτικὸν αὐτῆς τῆς Λιττανδίας, ἥτις καὶ Λιττανδ' λέγεται, ὑπέκειται εἰς τὸν Βασιλέα τῆς Σουηκίας, τὸ δὲ Ἀνατολικὸν εἰς τὸν Βασιλέα τῆς Πολωνίας. Μητρόπολις ταύτης εἶναι ἡ Ρ'ίγα, Πόλις ὀχυρωτάτη, καὶ μεγάλη πρὸς τὸν Δουίνα Ποτ: ὅς τις ὀλίγον κατωτέρω εἰσέρχεται εἰς τὸν Ρ'ιγικὸν Κόλπον, καὶ εἰς τὸν Βαλτικὴν Θάλασσαν. ἔχει Θρόνον Ἀρχιεπισκόπου, καὶ Λιμενὰ χωρητικὸν, καὶ γυμνάσιον, εἶναι λαμαρὰ, καὶ πειθίμμος ἔξ τῶν ἐν αὐτῇ γινομένων φραγματειῶν, ἀπέχει τῆς Ρ'δαλίας 29. λέγεις Σουηδικαῖς, καὶ 25. τοῦ Δουινοβούργου πρὸς Δυσμὰς, ἐπάρθη ὑπὸ τοῦ Γουσαίου Ἀδόλφου τοῦ Βασιλέως τῆς Σουηκίας, εἰς τοὺς ὁποίους ὑπέκειται. περιεκυκλώθη ἀπὸ ὀλίγων ἐτῶν ὑπὸ τῷ Μοσκοβιτῷ, ἀλλὰ ματαίως, καὶ μὴ εὖρον πολὺ αὐτῷ, ἐν ἔτει 1556. ἐδιώχθησαν ἐκείθεν. Ὁ Ρ'ιγικὸς Κόλπος καλεῖται κοινῶς Γόλφι δὲ Ρ'ίγα, καὶ εἶναι μέρος τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, ἔκτει νότιος μετὰ τῆς Λιβονίας, ὑπὸ τῆς ἐποίας καὶ Λιβονικὸς λέγεται, καὶ τῆς Κουρλανδίας, περιεκλειόμενος σχεδὸν ὑπὸ τῆς Ὀσιλίας, καὶ τῆς Δαγῶας τῶν Νήσων, ἐλέγετο τὸ πάλαι καὶ Χιλιπύδος. πρὸς τὸ σῆμα τοῦ Δουίνα Ποτ:, 2. Μίλια πύρην τῆς Ρ'ίγας, εἶναι Δουινομουδά, κοινῶς Δουινομουδ', Φρούριον ὀχυρωτάτον, ὑπὸ τῷ ἐξουσίῳ τῷ Σουηκίῳ, καὶ Κοβρονχατζ'. πρὸς τὸν Λιβονικὸν Κόλπον εἶναι Σάλις. πρὸς τὸν Τισδῆρα Ποτ: εἶναι Σιγδολδία, κοινῶς Σιγδολτ', Πόλις ἀπέχουσα τῆς Ἀκρας τοῦ Ρ'ιγικοῦ Κόλπου 5. λέγεις Σουηδικαῖς πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ 7. τῆς Ρ'ίγας.

Απλανδία.  
Λιτταν.  
Δουίνα π.  
Δουίνα π.  
Ρ'ίγα.  
Ρ'ίγα.

Ρ'ιγικὸς Κόλπος.  
Γόλφι δὲ Ρ'ίγα.

Λιβονικὸς Κόλπος.

Χιλιπύδος.  
Κίλ.  
Δουινομουδά.  
Δουινομουδ'.

Κόβρονχατζ'.  
Σάλις.  
Τισδῆρα π.  
Σιγδολδία.  
Σιγδολτ'.

καὶ Οὐολμαρία, κοινῶς Βόλμαρ, 9. λέγεις Γερμανικαῖς ἀπέχουσα τοῦ Φιλίμου πρὸς Μισσημβρίαν. Οὐενδα, κοινῶς Βενδεν, καὶ Βενδὸβ, Πόλις πρὸς τὸν Ποτ: τοῦ αὐτοῦ ὀνόματος, ὅς τις ὀλίγον ὑπερὰ πίπτει εἰς τὸν Τισδῆρα Ποτ:, ἀπέχει τοῦ Τορπάτου 19. λέγεις πρὸς τὸν Ἀρλικόν, καὶ 4. τοῦ Κοινοβούργου πρὸς Δυσμὰς, καὶ 5. τῆς Σιγδολδίας. μετὰ τῆς Οὐενδας, καὶ τῆς Ρ'ίγας εἶναι Λιμβούργ'. πρὸς τὸν Δουίνα Ποτ: εἶναι Κοκκρούσιον κοινῶς Κοκκράουσα, Πόλις ἀπέχουσα τῆς Ρ'ίγας 70. λέγεις Σουηδικαῖς πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ Δουινοβούργον, κοινῶς Δουινοβούργ', Φρούριον ὀχυρωτάτον, εἰς τὸ πέρασ τῆς Σουηδικῆς κείμενον, καὶ μόλις ἀπέχουσα 6. λέγεις Πολωνικαῖς ὑπὸ τοῦ πέρατος τῆς Λιθουανίας πρὸς Βορείαν. ἀπὸ τὸν ὑπὸ τῷ ἐξουσίῳ τῶν Πολωνῶν, ἀλλὰ ἀπὸ ὀλίγων ἐτῶν ἐπάρθη ὑπὸ τῷ Σουηκίῳ. ταυτῶν ὅμως τὸ ὀρίζουσιν οἱ Ρ'ώσοι, ὡσαύτοῦ τὸ Ἀνατολικὸν Μέρος τῆς Λιθίας, τὸ ὁποῖον εἶναι σμικρότερον τῆς Σουηκίῳ, κυριεύεται ὑπὸ τῷ Μοσκοβιτῷ.

Οὐολμαρία.  
Βόλμαρ.  
Οὐενδα.  
Βενδεν.  
Βενδὸβ.  
Λιμβούργ'.  
Κοκκρούσιον.  
Κοκκράουσα.  
Δουινοβούργ'.  
Δουινοβούργ'.

3. Νῆσοι ὑπὸ Δυσμῶν τῆς Λιβονίας, εἰς τὴν Βαλτικὴν Θάλασσαν εἶναι Ὀσιλία, κοινῶς Ὀσίελ, κειμένη πρὸς τὸ σῆμα τοῦ Οὐενδικοῦ Κόλπου, τῆς ὁποίας Νήσου ἡ περιμέτρος εἶναι Μιλίων κοινῶν 100., ἀπέχει 3. λέγεις Γερμανικαῖς τῆς Ἀκρας τῆς Κουρλανδίας πρὸς Βορείαν, καὶ 5. τῆς Ἔσονίας πρὸς Δυσμὰς, 16. δὲ τῆς Ρ'ίγας, καὶ μίαν τῆς Δαγῶας Νήσου πρὸς Μισσημβρίαν. εἰς αὐτῶν εἶναι Φρούρια Ἀρξισβούργον, κοινῶς Ἀρξισβούργ', καὶ Σοννίβουργον, κοινῶς Σοννίβουργ'. ἀπὸ τὸν ὑπὸ τῷ ἐξουσίῳ τῷ Δαίνῳ, καὶ ἐνέτει 1646. ἤλθεν εἰς τὴν ἐξουσίαν τῷ Σουηκίῳ. Δαγῶα, κοινῶς Δάγο, Νῆσος ἥτις παράκειται τῇ Ὀσιλίᾳ ὑπὸ Βορείως, πρὸς τὸ σῆμα τοῦ Ρ'ιγικοῦ Κόλπου, εἰς τὴν ὁποίαν εἶναι Πόλις Πάδεν, καὶ Δαγιρορότ' ἐν τῷ Νοτίῳ Μέρει αὐτῆς, ὑπὸ τῷ ἐξουσίῳ τῷ Σουηκίῳ, δοθεῖσα καὶ αὐτῇ, ὡσαυτὴ καὶ ἡ ἀνωτέρα εἰς αὐτὴν ὑπὸ τῷ Δαίνῳ, ἔξ τῆς Βρομσβαϊκῆς Συμβιβάσεως. καὶ τὰ λοιπὰ.

Ὀσιλία.  
Ὀσίελ.  
Ἀρξισβούργ'.  
Ἀρξισβούργ'.  
Σοννίβουργ'.  
Σοννίβουργ'.  
Δαγῶα.  
Δαγῶα.  
Πάδεν.  
Δαγιρορότ'.

4. Πρὸς τούτους ἴσθιον, ὅτι ἅπαντα ἡ Λιβονία, ἀφαιρημένης μόνον τῆς Ἐθονίας καὶ τῆς Μητροπόλεως ταύτης τῆς Ρ'δαλίας ἐπέθη εἰς τῆς Βασιλεῖς τῆς Πολωνίας, ἐν ἔτει 1562., εἰς τὸν καιρὸν τοῦ Σιγισμουῦδου Αὐγούστου, φύλαττομένῳ ὅμως σώων τῷ φρανομίῳ αὐτῆς. ἔπειτα ἐν ἔτει 1601. ὁ Σ'. Κάρολος ὁ Βασιλεὺς τῆς

τῆς

Ε.Υ.Α. τῆς Κ.τ.Π.  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006



της Σουηδίας καταπολεμήσας τὴν Λιβονίαν, ὑπέταξε τὸ πλεονέκτον μέρος αὐτῆς. πλάτατον ὁ Τίος αὐτοῦ Γουσταῦος ὁ Α' ὀνόμαζεν, ἐν ἔτει 1621., λαθροεισῆς τῆς Ρίγας ἔσ' ἀποδόσειως, καὶ τὴν λοιπὴν Λιβονίαν ὑπέταξεν.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν . Ζ' .

Περί τῆς Γγγείας.

**Ε**ἰς τὴν καὶ πλάταται Ἐπαρχία εἶναι τῆς Σουηδίας ἡ Γγγεία, κοινῶς Ἰν-γερμανικὴ καὶ Ἰγγεϊ, μεταξὺ τῆς Μοσκοβίας πρὸς Ἀνατολὰς, καὶ τῆς Λιβονίας πρὸς Δυσμὰς, πλησίον τῆς Λαδόγας Λίμνης καὶ τοῦ Φιννικῦ Κόλπου. αὐτὴ ἀρχαίως ἦν ὑπὸ τῆς ἐξουσίας τοῦ Μοσκοβιτῆ, καὶ ἔσ' τῆς Σουηδικῆς Συμβιβασίας, προσετέθη εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Σουηδίας. ἐξαιρέτως πόλεις αὐτῆς εἶναι τὸ Νορπύβουργον, κοινῶς Νορπύβουργ, καὶ Ὀρίσκα, ἐν τινὶ μικρῇ Νήσῳ τῆς Λαδόγας Λίμνης κατὰ τὴν σκίονα τῆς Μοσκοβίας, εἶναι ὀχυρωτάτη, ἐπάρθη ἐκ τοῦ Μοσκοβιτῆ ὑπὸ Γουσταῦου τοῦ Α' ὀνόματι τοῦ Βασι-

λέως τῆς Σουηδίας ἐν ἔτει 1614. ἡ Λαδόγας Λίμνη, λέγεται ὑπὸ τοῦ Μοσκοβιτῆ Λαδόσκο Ὄζερο, εἶναι ἡ μεγαλύτερη ὅλων τῶν ἄλλων Λιμνῶν τῆς Εὐρώπης, τὸ ἄμμι αὐτοῦ ἐξ ἑαυτῆς κατὰ μὲν τὸ Μῆκος πλείον τοῦ 150. Μιλίων, κατὰ δὲ τὸ πλάτος πλείον τοῦ 80., τῆς ὁποίας τὸ πλείον μέρος ἐκείσιν οἱ Ρούσοι, τὸ λοιπὸν οἱ Σουηκοί, γονὰ πλῆθος ἀναρτήσαντες ἰχθύων, ἐξέρχεται ἐξ αὐτῆς ὁ Νιθίας Ποτ., ὅς τις χυμνταί εἰς τὸν Φιννικὸν Κόλπον, καὶ δι' αὐτοῦ ἡ Λαδόγας Λίμνη, πλησίον τοῦ Νορπιβύργου, καὶ πρὸς τὸν Νάρβαν Ποτ. εἶναι Φρούριον, Ἰάμα, κοινῶς Ἰαμαγορόδ', Κάστρον ὀχυρωτάτων, καὶ κλιῆς τῆς Μοσκοβιτικῆς Βασιλείας, κίται πλησίον τινὸς Ρού, καλεσμένου Ἰαμισαβέκ, ἐδόθη εἰς τοὺς Σουηκοὺς, μετὰ τὴν αὐτοῦ Πειλοχίαν, ἐν ἔτει 1617. καὶ ἀπέχει τῆς Λιβονικῆς Νάρβας 3. λέγεις Γερμανικαῖς. Κοπέρι, Κάστρον ἰσχυρόν, καὶ πέραν τοῦ Νάρβα Ποτ. ἀπὸ τῆς Νάρβας κίται τὸ Ἰβανογορόδ', Φρούριον ὀχυρωτάτων, περὶ οὗ εἶρηται. καὶ τὰ ἔξῃς.

Λαδόγας Λίμνη Ὄζερο.  
Νιθίας ποτ.  
Ἰάμα Ἰαμαγορόδ.  
Ἰαμισαβέκ.  
Κοπέρι.  
Ἰβανογορόδ.

Γγγεία Ἰνγερμανικὴ καὶ Ἰγγεϊ.  
Νορπύβουργ.  
Νιθίας ποτ.  
Ἰάμα Ἰαμαγορόδ.  
Ἰαμισαβέκ.  
Κοπέρι.  
Ἰβανογορόδ.

Τ Μ Η Μ Α Δ Ε Κ Α Τ Ο Ν

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Π Ρ Ω Τ Ο Ν

Περί τοῦ Βασιλείου τοῦ Δανῶν, ἢ τοῦ τῆς Δανίας.

**Η** Δανία λέγεται κοινῶς Δανιμάρκα, λαβοῦσα τὴν ὀνομασίαν ἀπὸ τοῦ Δανῶν, οἱ ὁποῖοι ἦσαν Β' ἔθνος, ἐπὶ πολὺ ἐκτεινόμενοι, αἰσὼν ἔσ' οὗτοι πολλὰκις καταπάσαν τὴν Ἀγγλίαν, καὶ τὴν Σκωτίαν, καὶ εἰς μερικὸς χρόνους, ἐκράτισαν αὐτῆς. οὗτοι δὲ ἐκλήθησαν ἀπὸ τοῦ Δαν, ἔσ' τῆς ὁποίου ὀνόματος ἐσόμενοι οἱ ἀρχαῖοι αὐτῶν τὸν Ἑρμῶν, ἢ ἀπὸ τοῦ Δανῶν τοῦ Ἀρχηγῶ αὐτῶν, οἱ τινες καταγονταί ἐκ τοῦ Γέτων, καὶ ἐλθόντες εἰς τὰ ἑσ' τὰ μέρη, ἐκράτισαν τὴν Χερσονήσον τοῦ Κίμβρων, καὶ τὰς δύο μικρὰς Σκαυδίας. καὶ ἀρχαῖον τὸ Βασίλειον αὐτῶν τοῦ Δανῶν, ἦν διηρημένον εἰς τρία μέρη, ἄλλω δὲ εἰς τὴν Κιμβρικὴν Χερσονήσον, εἰς τὰς Νήσους, καὶ εἰς

τὴν Σκαυίαν, καὶ πλατυτέρους ὄρους ἔχει τανῶν ὅμως. οἱ ὄροι αὐτοῦ τοῦ Βασιλείου εἶναι στενότεροι, ἔσ' οὗτοι καὶ ἀφαιρέθησαν ἀπ' αὐτοῦ, ἔσ' τῆς γενομένης ἐξ ἑσ' φόροις καιροῖς ἔσ' φόρων συμβιβασίων, ἡ Νορβηγία, ἡ Ἀλανδία, ἡ Σκαυία, καὶ ἡ Βλετικγία, καὶ συρίζεται τανῶν ὅλων αὐτὸ τὸ Βασίλειον ἐκ Νήσων τοῦ τῆς Βαλτικῆς Θαλάσσης, καὶ ἐκ μερικῶν Χερσονήσων, αἱ ὁποῖαι πόσον αἱ Νήσοι, ὅσον καὶ αἱ Χερσονήσοι, εἶναι ὅλαι καλῶς κατοικημέναι, καὶ πλουσιωτάται, τῆς ὁποίας οἱ κάτοικοι ἀρχαῖον ἦσαν εἰς τὰ δόγματα τῆς Ρωμαϊκῆς Ἐκκλησίας, τανῶν ὅμως χωρὶς ἐσ' τῆς ταύτης, ἢ ἄλλον ἐσ' τῆς δόγμασι τοῦ Ἀθῆναιου. κίται ἐπιτύπος ὁ τόπος μεταξὺ τοῦ δεκάτου,

Δανία Δανιμάρκα Δανίη

Ἰωάννινα 2006